



75
आज़ादी का
अमृत महोत्सव

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सं.: भाविप्रा/अभि.(सिविल)/एसएपी प्रोजेक्ट/विविध कार्य-ग्लेज/कार्य आदेश/22-23/ दिनांक: 23.06.2023
No.: AAI/Engg (C)/ SAP Project/Misc.-Glaze/Work order/22-23/ Date: 23.06.2023
५५१७/५५२२

कार्य आदेश
Work order

सेवा में,

To,

मेसर्स क्रिएटरस इंजीनियरस एंड इंटीरियर्स
651, मुखर्जी नगर
नई दिल्ली-110009

M/s. Creators Engineers and Interiors
651, Mukherjee Nagar
New Delhi-110009

विषय : सफदरजंग हवाई अड्डे, नई दिल्ली में डीजीसीए, बीसीएएस, एएआईबी, ऐरा और
एएआई के लिए संयुक्त परिचालन कार्यालयों का निर्माण।
उप शीर्ष : डेटा सेंटर में विभाजन और दरवाजे के लिए फायर ग्लेजिंग, फाल्स एक्सेस फ्लोरिंग,
फाल्स सीलिंग और व्यू कटर आदि के लिए विविध सिविल कार्य।

Subject : Construction of combined operational offices for DGCA, BCAS, AAIB,
AERA and AAI at Safdarjung Airport, New Delhi.

SH : Miscellaneous civil works at data center i.e. fire glazing for partition &
door, false access flooring, false ceiling and view cutter etc.

संदर्भ: दिनांक 12.06.2023 को खोली गयी आपकी वित्तीय बोली (निविदा आईडी:
2023_AAI_154038_1)

Ref: Your Financial bid opened on 12.06.2023 (Tender ID: 2023_AAI_154038_1)

- उपरोक्त कार्य हेतु आपकी निविदा, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है। आपके द्वारा बताए गए आइटम मूल्यों पर आपकी निविदा कुल रु. 56,69,404.40/- (मात्र छप्पन लाख उनहत्तर हजार चार सौ चार और चालीस पैसा) है जो कि अनुमानित लागत राशि रु. 73,82,000/- (मात्र तिहत्तर लाख बयासी हजार रुपये) से 23.20% कम है। (जीएसटी को छोड़कर)

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs. 56,69,404.40/- (Rupees Fifty Six Lakhs Sixty Nine Thousand Four Hundred Four and Forty Paise Only) which is 23.20% below from the estimated cost put to tender of Rs. 73,82,000/- (excluding GST).

- उप महा प्रबन्धक अभि (सिविल), परियोजना कार्यालय, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली इस कार्य के प्रभारी इंजीनियर होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप निविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु 10.07.2023 तक उप महा प्रबन्धक अभि (सिविल), परियोजना कार्यालय, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली के कार्यालय में उपस्थित हों। निविदा करार Rs. 100/- (मात्र सौ रुपये) के नॉन जुडीशियल स्टाम्प पेपर पर बनाया जाएगा तथा स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Deputy General Manager (E-C), Project Office, Safdarjung Airport, New Delhi, shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of the Deputy General Manager (E-C), Project Office, Safdarjung Airport, New Delhi by **10.07.2023** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs.100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. बयाना राशि **रु. 1,47,640/-** (मात्र एक लाख सैंतालीस हजार छः सौ चालीस रुपये) आपकी निविदा के साथ प्राप्त अनुबंध दस्तावेज की शर्त के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में माना जाएगा। कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा के रूप में रुपये **4,19,300/-** (मात्र चार लाख उन्नीस हजार तीन सौ रुपये) जमा करें अन्यथा इस राशि की कटौती संविदा कागजात के पृष्ठ संख्या GCC-16, खण्ड- 1 के अनुसार आपके चालू बिलों से कर ली जाएगी

The earnest money amount **Rs. 1,47,640 /-** (Rupees One Lakhs Forty Seven Thousand Six Hundred and Forty Only) received along with your bid will be treated and converted as part of security deposit. Please deposit **Rs. 4,19,300/-** (Rupees Four Lakhs Nineteen Thousand Three Hundred Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of clause no.- 1A at page no. GCC- 16 of the contract document.

4. आप से अनुरोध है की आप संविदा श्रम (विनिमय एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनिमय एवं उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 एवं न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के प्रावधानों और केन्द्रीय व राज्य सरकारों के तदसंबंधी नियमों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971 and minimum wages Act and Rules there of Central and state Govt.

5. आपको सहायक प्रबन्धक (अभि-सिविल) भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है जो आपको कार्यस्थल (साइट) सौपने की व्यवस्था करेंगे।

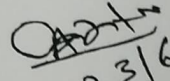
You are also directed to contact Asstt. General Manager (E-C)-II, Airports Authority of India, Safdarjung Airport, New Delhi, immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट करे की कार्य पूरा करने के लिए आपको 02 (दो) महीने का समय प्रदान किया जाता है और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने की तारीख के 10वें दिन से की जाएगी।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 02 (Two) months and same shall be reckoned from the 10th day after the date of issue of this letter.

N.O.O/Copy to:

1. महाप्रबंधक (अभि.-परियोजना), भाविप्रा, राजीव गांधी भवन, नई दिल्ली।
2. संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.-विद्युत) भाविप्रा, राजीव गांधी भवन, नई दिल्ली।
3. सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सिविल) भाविप्रा, परियोजना कार्यालय, सफदरजंग हवाईअड्डा, नई दिल्ली।


23/6/23

(अनिल कुमार गुप्ता)/(Anil Kumar Gupta)

उप महा प्रबन्धक (अभि-सिविल)/Dy. General Manager (E-C)
परियोजना कार्यालय, सफदरजंग हवाईअड्डा/Project office, Safdarjung Airport
अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर एवं तरफ से
For & on behalf of Chairman, Airports Authority of India